## FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER 招標預報

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告 / 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話	
		Electrical	& Mechanical Services Departme 機電工程			
-	Biennial Contract for Maintenance of Unattended Air-conditioning Installations in Hong Kong Island 香港區的無人駐守場地內的冷氣設備的兩 年期維修合約	Apr 2001* 2001年4月*	AIR (Group II) 空氣及製冷裝置 (第2組)	M1	Mr S.P. WUT 屈兆鵬先生 2881 0690	
-	Biennial Contract for the Operation and Maintenance of Stage Lighting, Stage Engineering and Visual Projection Installations in Ngau Chi Wan Civic Centre, Hong Kong Science Museum and Other Attended Venues 牛池灣文娛中心,香港科學館及其他駐守場 地內的舞台燈光,工程及視像投影裝置的兩 年期操作及維修合約	Apr 2001 2001年4月	NA 不適用	M1	Mr. Lobo LAU 劉興俊先生 2881 1604	
-	Biennial Contract for the Operation and Maintenance of Heating, Ventilation and Air-conditioning System Installations in China Ferry Terminal and Kwai Tsing Theatre 中港客運碼頭及葵青劇院的空氣調節及製 冷裝置的兩年期操作及維修合約	Apr 2001* 2001年4月*	AIR (Group II) 空氣及製冷裝置 (第2組)	M1	Mr. Peter CHAN 陳子龍先生 2881 5736	
-	Biennial Contract for the Inspection and Cleaning of Air-ducts in Heating, Ventilation and Air Conditioning System at Various Venues 各個場地內的空氣調節及製冷裝置的通風 管道的兩年期操檢查及清潔工作合約	Apr 2001 2001年4月	NA 不適用	M1	Mr. Peter CHAN 陳子龍先生 2881 5736	
-	Biennial Contract for the Operation and Maintenance of Heating, Ventilation and Air-conditioning Installation for Hong Kong Heritage Museum and Yuen Long Theatre 香港文物博物館及元朗劇院的空氣調節及 製冷裝置的兩年期操作及維修合約	Apr 2001* 2001年4月*	AIR (Group II) 空氣及製冷裝置 (第2組)	M1	Mr. Frankie LAI 黎錦輝先生 2881 0347	
-	Biennial Contract for the Operation and Maintenance of Electrical and Mechanical Installations for Sha Tin Town Hall, Hong Kong Heritage Museum and Yuen Long Theatre 沙田大會堂,香港文物博物館及元朗劇院 的電氣及機械裝置的兩年期操作及維修合 約	Apr 2001* 2001年4月*	INDU 工業用途電氣裝 置	M1	Mr. Frankie LAI 黎錦輝先生 2881 0347	

## FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER 招標預報

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告 / 招標暫定 日期 Electrical	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別 <b>&amp; Mechanica</b>	Range of Estimate of Cost 估計	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話 es Department 機電工程署
-	Biennial Contract for the Operation and Maintenance of Electrical and Mechanical Installations for Tuen Mun Town Hall and Kwai Tsing Theatre 屯門大會堂及 青劇院的電 及機械裝置 的兩年期操作及維修合約	Apr 2001* 2001  4月*	INDU 工業用 電 置	M1	Mr. Peter CHAN 陳子龍先生 2881 5736
-	Replacement of Terminal Units and Flexible Hose of MGPS in QMH and PYNEH 更換瑪麗醫院和東區尤德夫人那打素醫院 的醫學用末端接頭和氣體管道系統	Apr 2001* 2001  4月*	STEA 蒸汽,壓縮空氣設 備及有關裝置	M1	Mr Y.H. Cheung 張旭興先生 2808 3258
-	Replacement of Boarding Ramp No. 4 at China Ferry Terminal 更換中港碼頭的4 乘 上落升降台	Apr 2001* 2001  4月*	MANU (Group II) 造及機械設備 (第2組)	M1	Mr Y.H. Cheung 張旭興先生 2808 3258
-	Replacement of 3 Nos. of air-cooled screw chillers for Professional Block of QMH 更換瑪麗醫院教授樓三個氣冷式螺型冷凍 機	Apr 2001* 2001  4月*	AIR (Group II) 空氣及 冷裝置 (第2組)	M1	Mr C.K. Cheng 鄭志強先生 2808 3257
-	Replacement of Chillers, Chiller Pumps and Air Side Equipment for Kowloon West Regional Police Headquarters. 更換西九 警察總部冷凍機, 水泵及空 處理機械等設備	Apr 2001* 2001  4月*	AIR (Group II) 空氣及 冷裝置 (第2組)	M1	Mr C.K. Cheng 鄭志強先生 2808 3257
-	Triennial Term Contract for the Maintenance and Repair of, Alteration and Additions to Broadcast Reception Installations and Satellite Master Antenna Television Systems for the Government of the Hong Kong Special Administration Region 廣播接收及衛星電視裝置的保養, 維修,改 裝及增設的三年期合約	Apr 2001* 2001 4月*	BRI 廣播接收裝置	M1	Mr. C.K. LAU 劉昭光先生 2773 2526

## FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER 招標預報

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告 / 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
		Electrical	& Mechanic	al Servic	tes Department 機電工程署
-	Maintenance of Heating, Ventilation and Air-conditioning Installations in Hospitals and Clinics 醫院及診所的空 調節系統保養合約	May 2001* 2001 5月*	AIR (Group II) 空氣及 冷裝置 (第2組)	M1	Mr. L.W. YING 應利偉先生 2881 5627
-	Upgrading of Ventilation System in Kwai Hing MTR Bus Terminus Tsim Sha Tsui East Bus Terminus and the Public Transport Interchange at the Peak 改善興地鐵巴士總站, 尖東巴士總站和 山頂公共交通交 <mark>進</mark> 處之通風系統工程	May 2001* 2001 5月*	MANU (Group II) 造及機械設備 (第2組)	M1	Mr P.H. Woo 胡寶雄先生 2808 3263
-	Prequalification for Design & Build Contract for Building Integrated Photovoltaic System in a government building 投標資格預審 - 設計及建造一座政府建 築物的光伏糸統	May 2001 2001 5月	D&B PQ 設計及建 投標資格預審	M1	Mr P.W. Lam 林本華先生 2881 1493
-	Biennial Contract for the Supply and Installation of Closed Circuit Television 2001-2003 年度閉路電視設備供應合約	Jun 2001* 2001 6月*	VIDE 供應及安裝 視像設備	M1	Mr Y.S. CHAN 耀星先生 2808 3511
-	Replacement of Emergency Generators in Prince of Wales Hospital 威爾斯親王醫院更換後備發電機工程	Jun 2001* 2001 6月*	DIES 裝置柴油發電設 備	M1	Mr T.T. Yiu 姚德泰先生 2808 3262
-	Replacement of CCTV System for Cross Harbour Tunnel 更換紅磡過海隧 閉路電視系統	Sep 2001* 2001 9月*	VIDE 供應及安裝 視像設備	M1	Mr C.K. Wong 黃俊杰先生 2808 3503
		Env	vironmental	Protectio	on Department 環境保護署
236RS	Provision of a Multi-purpose Grass Pitch at Sai Tso Wan Former Landfill 在晒草 前堆填 闢設多用途草地球場	Jul 2001 2001 7月	DBO 設計、建築 及運作	M1 1	Mr. Lawrence CHEUNG 承熙先生 2872 1803